

STJ00097023

Amitai Etzioni

LOS LÍMITES DE LA PRIVACIDAD

Traducción a cargo de
ALEXANDER LÓPEZ LOBO

Revisión y notas
JOSÉ RAMÓN AGUSTINA



2012



I.S.B.N.: 978-9974-676-78-7 (en América)

I.S.B.N.: 978-84-15276-05-0 (en España)

En Madrid, España:

© EDISOFER S. L.

Calle San Vicente Ferrer 71 (28015)

Tel.: (0034 91) 521 09 24 - Fax: (0034 91) 532 28 63

www.edisofer.com

En Buenos Aires, República Argentina:

© Euros Editores S.R.L.

Av. Congreso 4744 (C1431AAP) - Tel./Fax: (005411) 4522-1483

e-mail: euroseditores@fibertel.com.ar

www.euroseditores.com

En Montevideo, República Oriental del Uruguay:

© B de F Ltda.

Buenos Aires 671 (CP 11000) - Tel./Fax: (005982) 916-5238

e-mail: bdef@netgate.com.uy

www.editorialbdef.com

Hecho el depósito que establece la ley. Derechos reservados.

Encuadernado por: *Encuadernación Latino América* - Tel.: 4222-8040

Impreso en la Argentina, en el mes de marzo de 2012 por:

St Gráfico, San Antonio 834, Capital Federal - Tel./Fax: 4302-7414

(1276) República Argentina

ÍNDICE

Agradecimientos	XV
Prólogo	XVII

INTRODUCCIÓN

I. La definición de bien común	5
II. Un aspecto y el otro: la necesidad de equilibrio ..	7
III. El impacto de la firme defensa de la privacidad..	12
IV. La paradoja de la privacidad	15
V. Criterios para la acción correctiva	16
VI. Hacia una nueva concepción comunitarista de la privacidad	23

Capítulo I

PRUEBAS DEL VIH A LOS RECIÉN NACIDOS

I. Introducción	25
II. Datos básicos sobre las pruebas de VIH a recién nacidos	28
III. Un debate de políticas públicas.....	37
IV. Costes relativos de las pruebas a recién nacidos	43
V. Otros argumentos contra las pruebas transparentes.....	46
VI. Las preocupaciones del CDC.....	47
VII. ¿Consentir la revelación del resultado de la prueba del VIH?	51
VIII. Cuestiones ético-legales	53
IX. Pérdida de vidas	56
X. Una enfermedad devastadora y prolongada	57

XI. El sufrimiento de las madres	58
XII. Violación de la privacidad	60
XIII. Violación de la autonomía.....	61
XIV. Discriminación	63
XV. Un apunte comunitarista.....	65

Capítulo II

LA PRIVACIDAD DE LOS DELINCUENTES SEXUALES FRENTE A LA SEGURIDAD DE LOS MENORES

I. Introducción	67
II. Alcance y naturaleza de la amenaza.....	70
III. Definiciones en sentido extenso <i>versus</i> definiciones en sentido restrictivo.....	71
IV. Número de delinquentes sexuales en la comunidad.....	73
V. Reincidencia de los agresores sexuales	74
VI. La reincidencia comparada	79
VII. Índices de reiteración delictiva (<i>reoffense</i>)	80
VIII. ¿Son las <i>Megan's Laws</i> excesivamente intrusivas?	84
IX. Pretender abarcar demasiado.....	86
X. ¿Violación de derechos básicos?.....	90
XI. El avergonzamiento.....	93
XII. ¿Son efectivas las <i>Megan's Laws</i> ?	98
XIII. Efectos colaterales: lidiando con el hostigamiento y el "vigilantismo"	101
XIV. Las <i>Megan's Laws</i> y sus alternativas en la ecuación comunitarista	105
XV. Sentencia indeterminada <i>de facto</i> en centros psiquiátricos	109
XVI. Custodia protectora: una propuesta comunitarista.....	115

Capítulo III

DESCIFRANDO MENSAJES ENCRIPTADOS

I. Introducción	119
II. La amenaza para el cumplimiento de la ley y la seguridad nacional	122
III. Amenazas específicas de encriptación	124

IV. ¿Un peligro significativo y macroscópico?.....	126
V. La recuperación voluntaria de claves públicas: un tratamiento del segundo criterio.....	128
VI. Los fundamentos de la oposición	132
VII. Objeciones prácticas.....	134
VIII. Objeciones de principio: aparecerá un tirano ..	137
IX. Más objeciones de principios: ¿Vulneraciones de la Constitución?	138
X. La diferencia entre ciudadanos respetuosos de la ley y “sospechosos”	142
XI. Analogías exageradas.....	147
XII. Anarquistas del ciberespacio.....	149
XIII. Una serie de concesiones que fracasaron	153
XIV. En conclusión.....	156

Capítulo IV

¿GRAN HERMANO O GRANDES BENEFICIOS?

I. Introducción.....	159
II. Los altos costes de no tener documentos de identidad.....	161
III. Delincuentes fugitivos	161
IV. Abusos a menores y delitos sexuales.....	162
V. Fraude en el impuesto sobre la renta	162
VI. Impago de pensión alimenticia.....	163
VII. Venta ilegal de armas.....	164
VIII. Inmigración ilegal	165
IX. Fraude al Estado de bienestar.....	167
X. Usurpación de identidad.....	168
XI. Fraude de tarjetas de crédito	171
XII. ¿Hay otras maneras?	173
XIII. Hacer los documentos de identidad menos intrusivos y más fiables.....	177
XIV. Biometría: nuevos identificadores universales.	178
XV. Verificador de respuesta múltiple.....	180
XVI. Respuesta pública a los documentos.....	182
XVII. Objeciones liberales a los identificadores universales.....	186
XVIII. Totalitarismo	187

XIX. Pendiente resbaladiza	190
XX. "Insiders/outsideers" y discriminación.....	191
XXI. Efecto amedrentador ("chilling effect")	192
XXII. Respuestas comunitaristas	193
XXII. Características que mejoran la privacidad	194
XXIV. No es una pendiente resbaladiza	194
XXV. ¿Bancos para un régimen totalitario?	195
XXVI. ¿Son los documentos de identidad fuente de discriminación?.....	204
XXVII. ¿Rompiendo con la tradición jurídica?.....	205
XXVIII. Efectos colaterales y tratamientos	206
XIX. Utilización abusiva.....	206
XXX. Información poco fiable	208
XXXI. Supervisión por un defensor del pueblo.....	211
XXXII. En conclusión	213

Capítulo V HISTORIALES MÉDICOS

I. Introducción	215
II. Uso no autorizado de la información médica	216
III. Avances que reducen la privacidad en la era cibernética	219
IV. Abuso autorizado de la privacidad médica....	224
V. La paradoja de la privacidad	233
VI. Los bienes comunes a los que sirven los historiales médicos informatizados.....	235
VII. Seguridad pública.....	235
VIII. Controles de calidad y de costes, e investigación	238
IX. Salud pública.....	242
X. Medidas no intrusivas y mínimamente intrusivas.....	242
XI. Los principios básicos: ¿consentimiento informado o reformas institucionales?	242
XII. ¿Autorregulación?.....	251
XIII. Protección institucionalizada.....	254
XIV. Historiales por niveles	257

XV. Soluciones legales propuestas: ¿altamente intrusivas o inclinadas a las relaciones públicas?	271
XVI. Principios rectores	271
XVII. Prácticas de información veraz (1973)	276
XVIII. Soluciones clintonianas (1997): el mismo enfoque	279
XIX. Eliminar los efectos colaterales	282
XX. En conclusión.....	283

Capítulo VI

UN CONCEPTO CONTEMPORÁNEO DE PRIVACIDAD

I. Introducción	285
II. Revisión del equilibrio de los criterios	285
III. Reconsideración de los argumentos sobre privacidad	293
IV. Contexto histórico para la preminencia de la privacidad	303
V. Los mismos argumentos en un mundo nuevo .	304
VI. La búsqueda de un equilibrio comunitarista ...	306
VII. Raíces de un comunitarismo sensible (<i>responsive communitarianism</i>)	309
VIII. Fuentes de legitimidad para la privacidad: filosofías públicas alternativas.....	313
IX. La Cuarta Enmienda como piedra angular de la legislación sobre privacidad.....	319
X. Elección personal <i>versus</i> control público: una distinción fundamental	327
XI. Más notoriedad <i>versus</i> menos control público.	335
XII. En conclusión.....	338